

MARVEL KNIGHTS

panini comics
Nº 21

MORALES • BACHALO • TOWNSEND

CAPITÁN AMÉRICA

ISHINSON

PATRIA

PARTE 1

1,70 €



00021

9 770005 306001

www.paninicomics.es

CAPITÁN AMÉRICA

1

CAPITÁN AMÉRICA

PATRIA
parte 1

Homeland (part one)

de Captain America vol. 4 n.º 21 (febrero 2004)

24

Presentación

por Marco M. Lupoi



BIENVENIDOS

Han dicho muchas cosas de él. Que es un hombre fuera de su tiempo, un patriota dividido entre las esperanzas que atesora hacia su nación y la realidad que encuentra cada día en las calles, un soldado que continúa batallando en una guerra que acabó hace más de medio siglo. Pero ahora, más que nunca, **Steve Rogers** es un ciudadano americano que ha despertado a la cruda realidad que dejó el 11 de septiembre.

Por eso mismo, el **Capitán América** ya no es un rostro anónimo. Ha revelado su identidad secreta ante las cámaras de todo el mundo y afronta los nuevos peligros surgidos tras los ataques terroristas contra Estados Unidos. Unos peligros que no siempre anidan fuera de las fronteras de la Unión.

Con el nombre de **Steve Rogers** en boca de todos, el **Centinela** de la Libertad es, más que nunca, el último bastión sobre el que se sostienen sus compatriotas. Un referente moral en el que apoyarse aún en las peores ocasiones, un símbolo en el que creer cuando todos los demás se derrumban... Y ante todo, un hombre íntegro que intentarán manipular los más poderosos para lograr sus propios fines.

¿Conseguirán doblegar su espíritu algún día?

panini COMICS

MARVEL KNIGHTS: CAPITÁN AMÉRICA

PUBLICACIÓN MENSUAL - AÑO 1 - NÚMERO 21 - ENERO 2005

Una publicación de Panini España, S.A. Redacción y administración: C/ Vallespi, 20. 17257-Torrelles de Montgrí (Girona). Telf.: 972 757 411. Fax: 972 757 711. www.paninicomics.es. Impresión: Lufusa. Pol. Ind. Can Calderón, Avda. de la Marina, 74-76, Nave 1. 08830-Sant Boi de Llobregat. Distribución: Sd Distribuciones. C/ Sancho de Avila, 76. 08018-Barcelona. Telf.: 933 001 022. © 2004 Marvel Characters, Inc. Todos los derechos reservados. Capitán América y todos los personajes incluidos en este número son propiedad de Marvel Characters, Inc. y esta publicación es bajo licencia de Marvel Characters, Inc. © 2005 Panini España, S.A. Todos los derechos reservados. Queda expresamente prohibida la reproducción total o parcial de los textos e ilustraciones incluidos en este número. Depósito Legal: GI-1307/2004. Realización: 9 letras, S.L. Paseig Sant Joan, 6. 08010-Barcelona.

Director cómic: JOSÉ LUIS CORDOBA. Coordinación editorial: MONTSERRAT SAMÓN. Coordinación de producción y marketing: JORDI COLOMO y ALBA BIOSCA. Director General: LLUIS TORRENT. Director de marketing: JOAN HORTAL. Director Comercial: JOSÉ MARÍA ROVIOLA. Director de publishing europeo: MARCO M. LUPOI. Coordinación editorial Grupo Panini: MARCO RICOMPENSA (editing & licensing), MARIO CORTICELLI (design), EMILIA BROCATELLI (translation).

Cubierta de Dave Johnson de Captain America vol. 4 n.º 21



PETER PARTE 1

ROBERT MORALES
G U I Ó N

CHRIS BACHALO
DIBUJO Y COLOR

TIM TOWNSEND
E N T I N T A D O

GONZALO QUESADA
T R A D U C C I Ó N

CARLOS G. DE MINGO
R O T U L A C I Ó N

9 LETRAS
R E A L I Z A C I Ó N

NO ME
HAGÁIS
EXHIBIRME.





ESTÁIS
RODEADOS POR
AGENTES FEDERALES
Y DEL SHERIFF.
BAJAD LAS
ARMAS YA.

 CONDADO BROWARD, FLORIDA

NOVIEMBRE, 2003.



EH, DANNY,
EN FLORIDA
AÚN TIENEN PENA
DE MUERTE,
¿VERDAD?

SÍ.



CLICHÉ







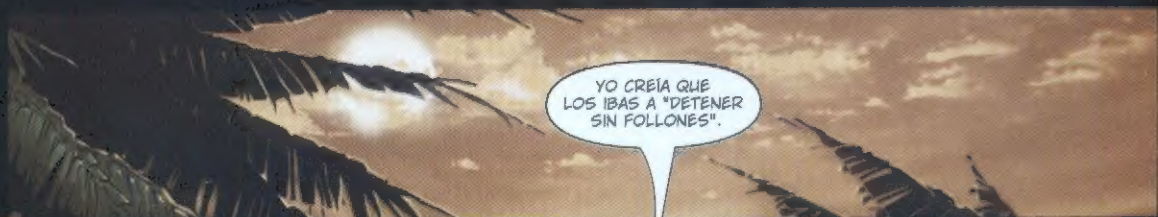
IVALE,
YO ME LARGO!
¡O DONA
JORNALES SE
LLEVA UN
TIRO!

¡NO!
¡SUÉL-
TAME!

DIME...



...¿DE
VERDAD TIENES
TANTAS GANAS DE
QUE TE HAGA
DAÑO?





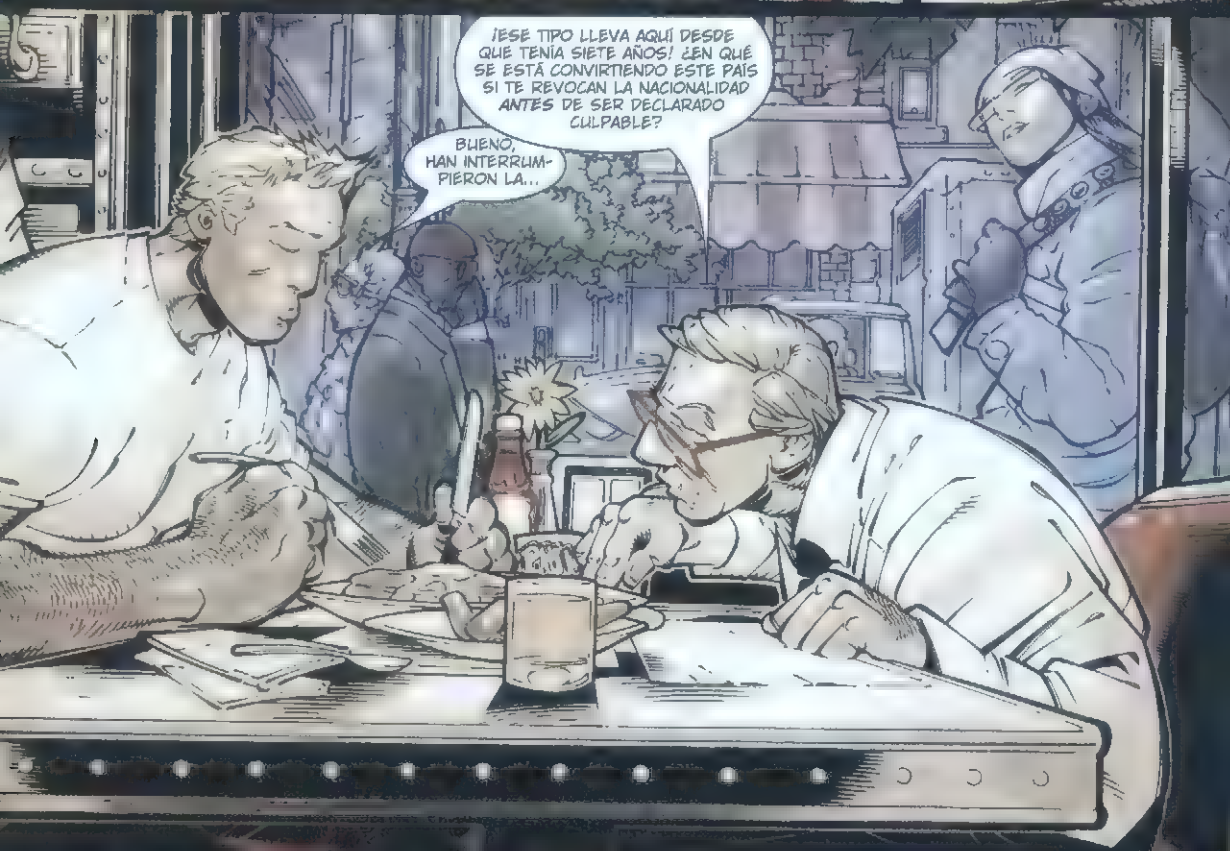
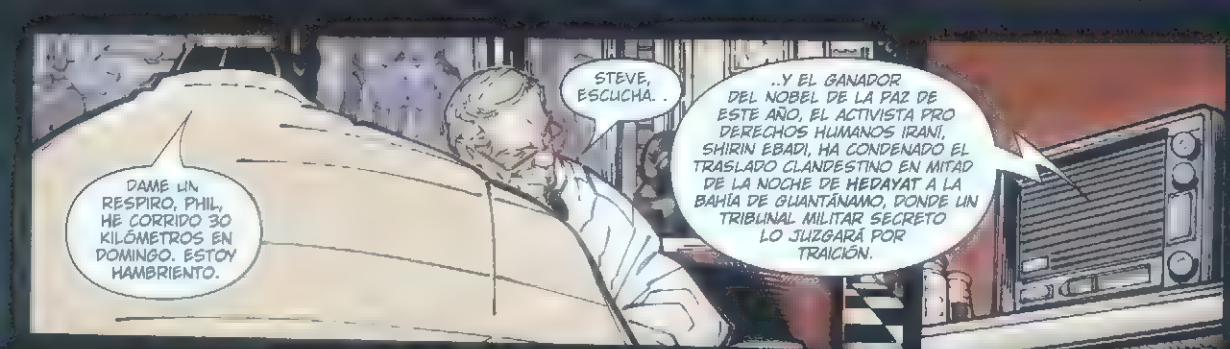


RED HOOK, BROOKLYN.

LOS ABOGADOS
DE FERNAND HEDAYAT
PROTESTAN LA DECISIÓN
DE AYER DEL GOBIERNO
DE REVOCAR LA CIUDADANÍA
ESTADOUNIDENSE DEL
HISTORIADOR DE
ORIGEN IRANÍ...

¿BASTARÁ
CON DOS
RACIONES,
CAPÍ?







AH,
YA ERES
TÚ.

ME GUSTA
HABLAR MIENTRAS
COMO, ¿TE
IMPORTA?



NO SI, HABLAS SOBRE
TÚ. ¿VIVES EN EL
BARRIO?

DESDE
MAYO. VIVIA
CON MI NOVIO,
PERO HEMOS
ROTO. SOY DE
SEATTLE.



SOY PINTORA, PERO
TRABAJO DE ARTISTA
COMERCIAL DISEÑO
LOGOTIPOS

¿VIVES
BIEN?



¡IMMMM! OH, SI, ME DIVIERTO
DISEÑANDO LOGOS DE PÁGINAS WEB
Y COSAS ASÍ. ESTOY CURRÁNDOMELO,
YA SABES. ALGO COMO DISEÑAR EL
LOGO DE A.O.L. ME DARIA PARA
VIVIR DURANTE AÑOS.

NO..



...ME
REFERIA
A SI TE
GUSTA.

ES UN DESAFIO
INTELCTUAL. COMO
¿QUÉ SÍMBOLO PODRIA
DECIRTE "VEN A VERME
CUANDO TE VISITE
HACIENDA"?



ES
DIVERTIDO,
PERO NO
ES

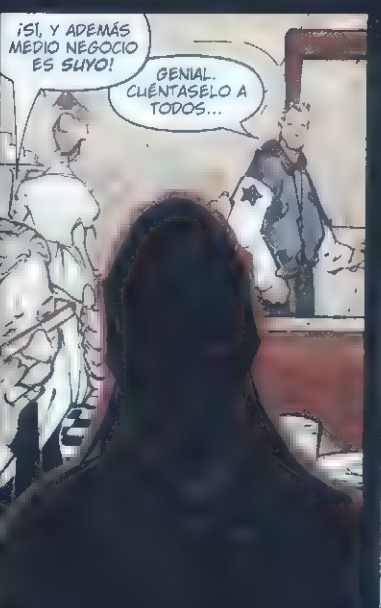
¿CÓMO
VAIS POR
AQUÍ?

CREO
QUE HEMOS
ACABADO



INVITA LA
CASA. EL CAPI
NUNCA COME CON
NADIE, ES COMO
RICK EN CASA-
BLANCA.

¿SEGURO...?



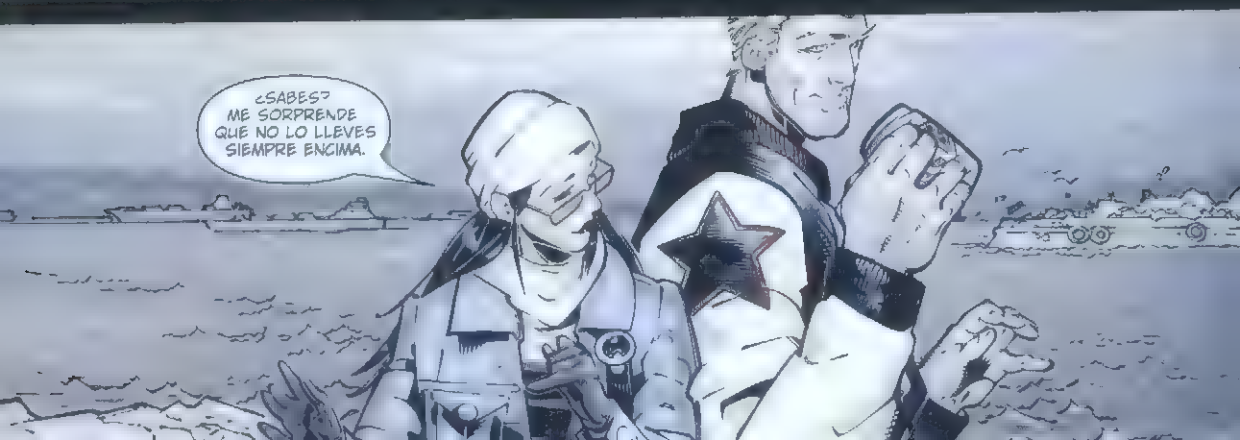
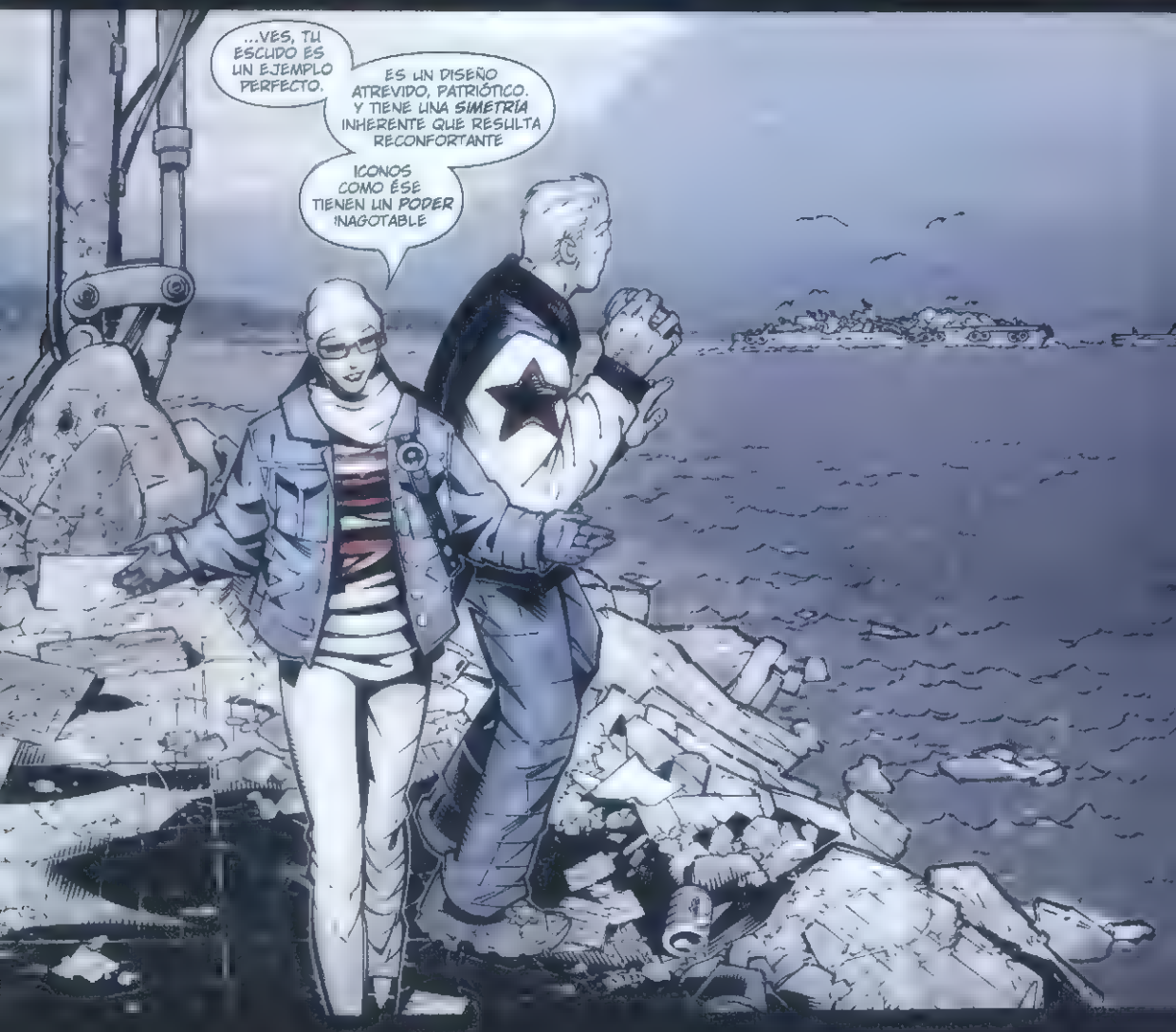
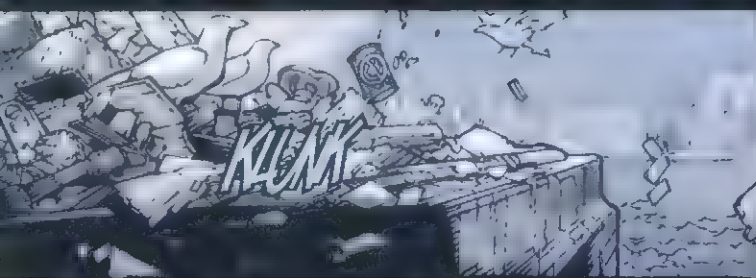
¡SI, Y ADEMÁS
MEDIO NEGOCIO
ES SUYO!

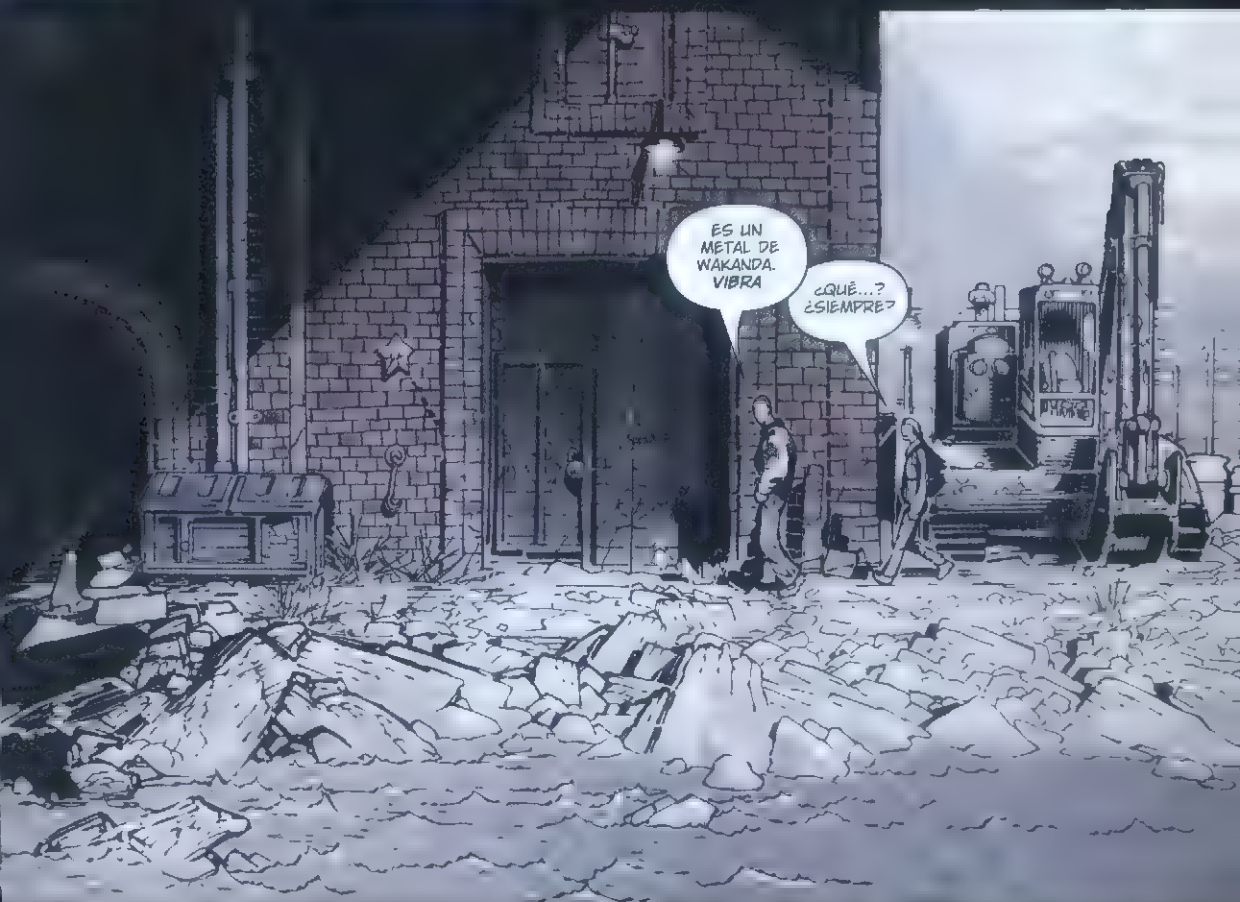
GENIAL.
CUENTÁSELO A
TODOS...

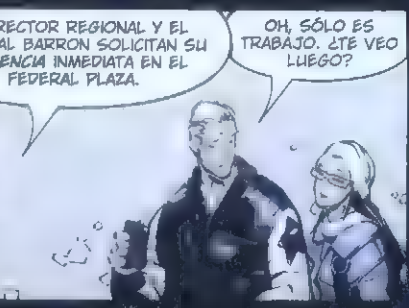
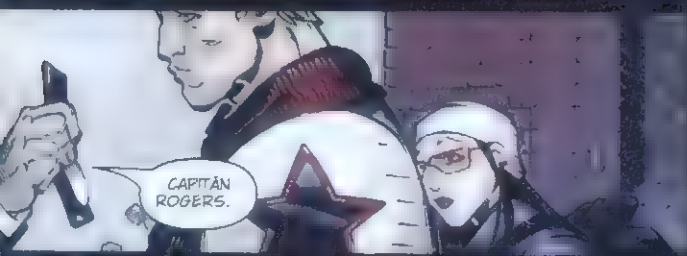


¡BUENO, NO
QUISISTE DEJARME
PONER TU ESCUDO
EN LOS PLA-
TOS!

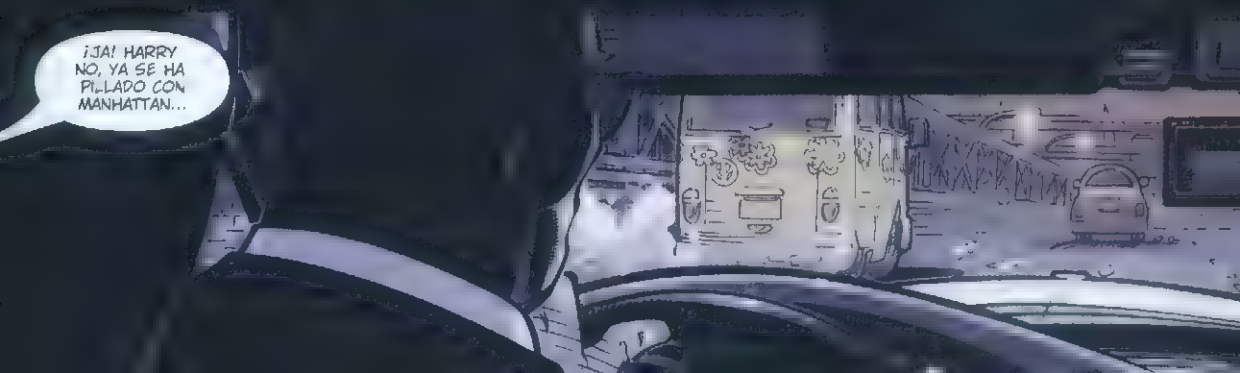
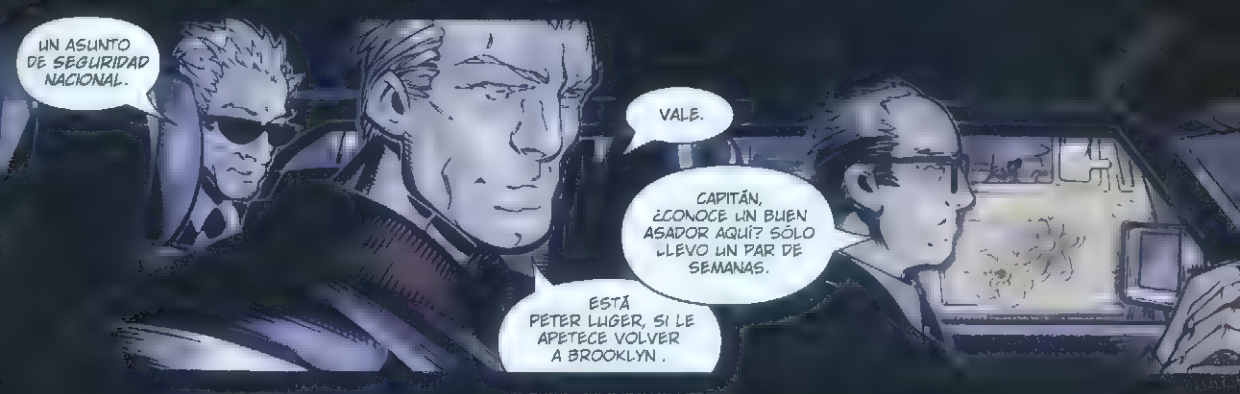
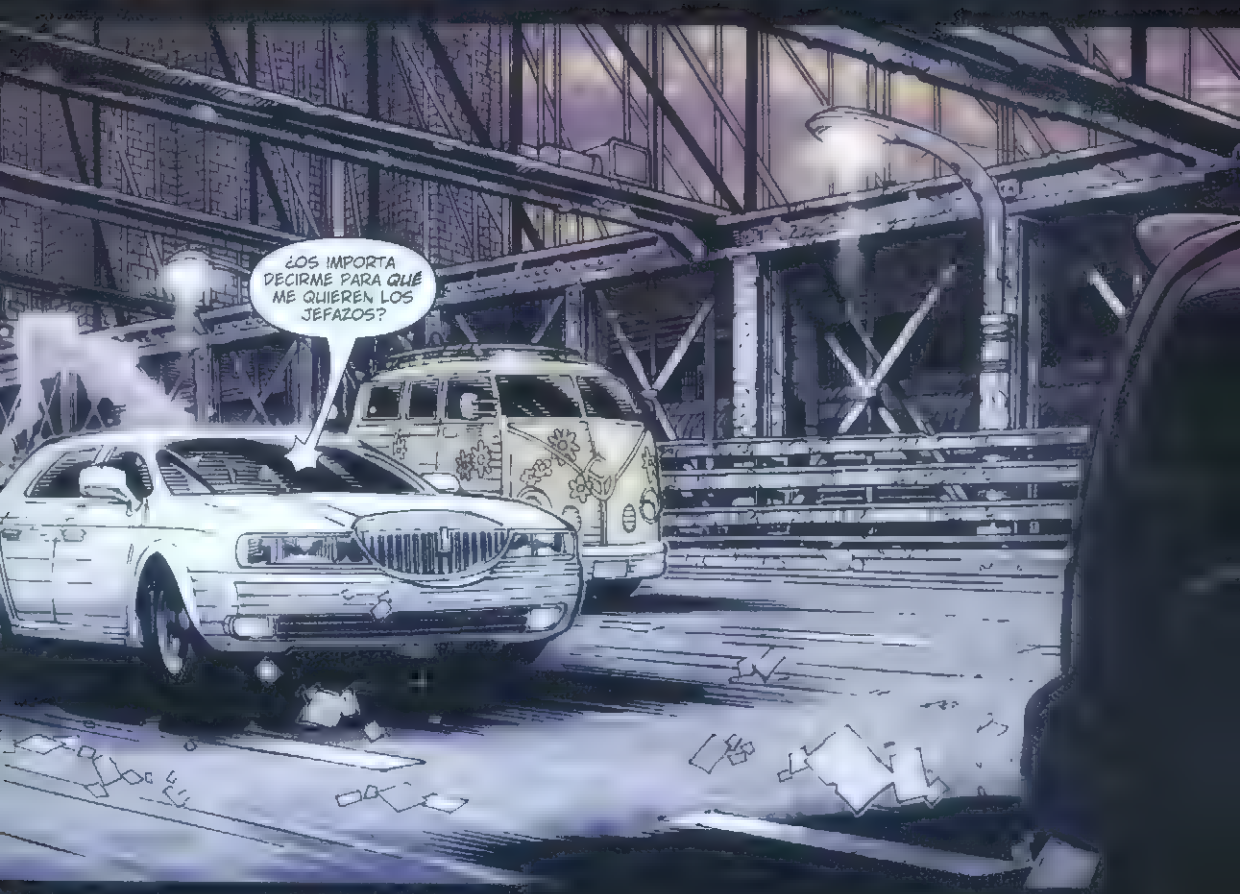
¿QUIERES
PASEAR?





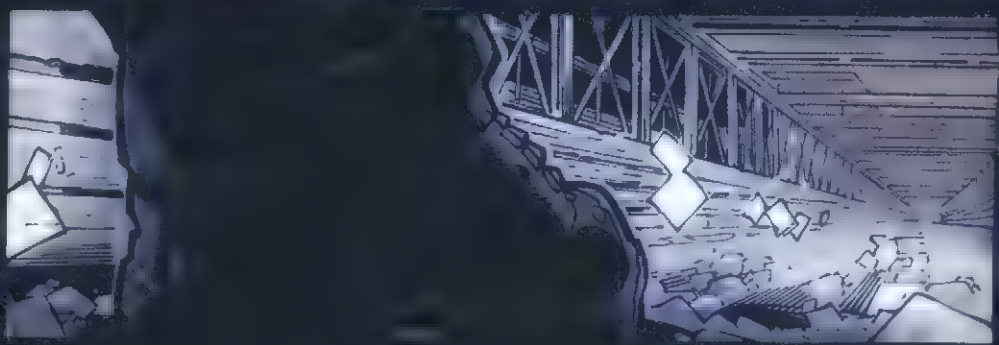
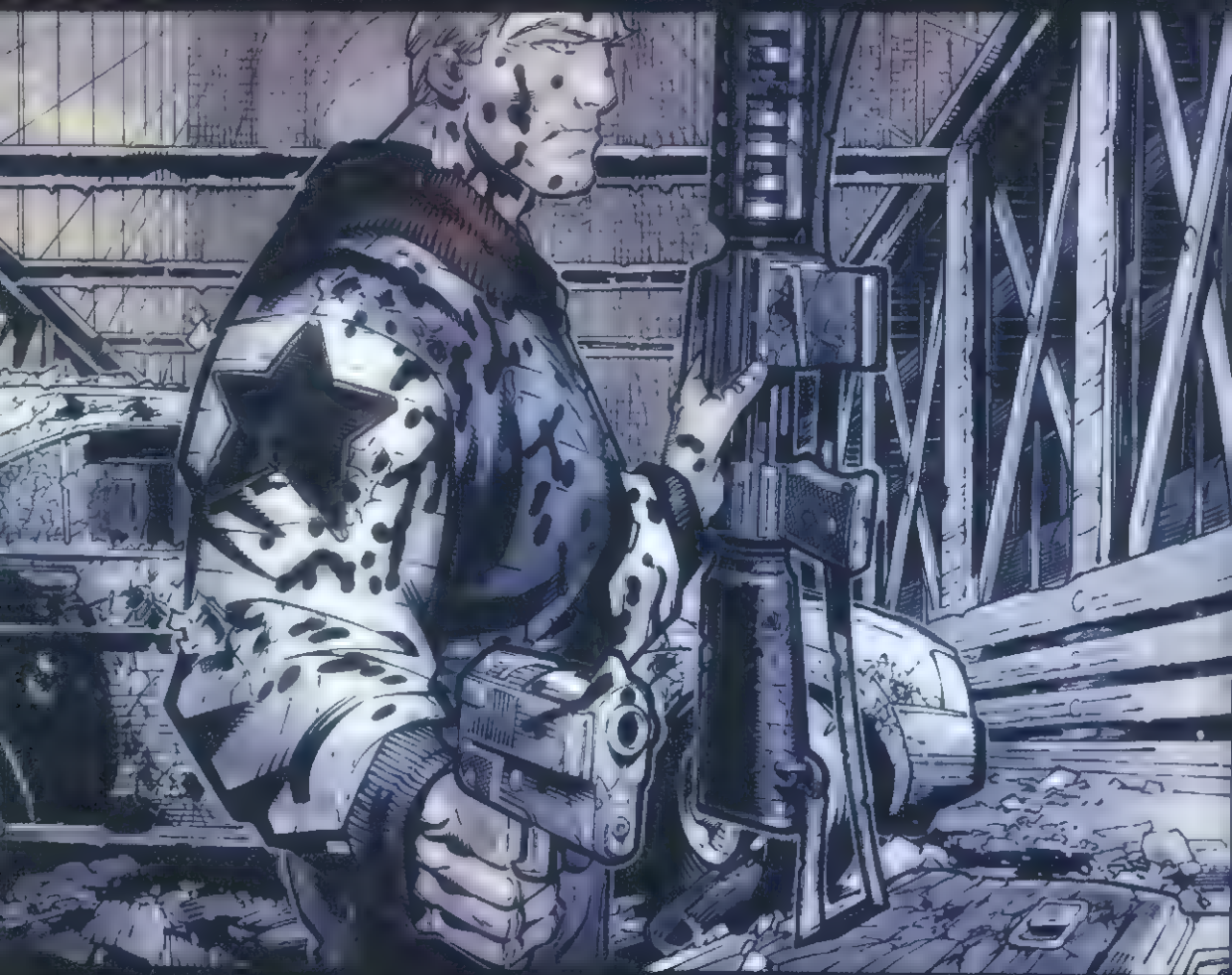


PRONTO, EN EL PUENTE DE BROOKLYN...









...SATÉLITE
LOS VIO SALIENDO POR
EL PUENTE DE UN PARKING
EN SEAPORT ENCONTRAMOS
LA FURGONETA ABANDONADA
Y EL LABORATORIO LA
ESTÁ ESTUDIANDO

¿Y EL
ESTADO DE
BENDER?



NO ESTÁ BIEN,
SEÑOR CEGUERA
PERMANENTE EN AL MENOS
UN OJO POR LOS CRIS-
TALES Y PROBABLE DAÑO
MEDULAR AÚN NO HA
DESPERTADO.

GRACIAS,
ANNA MANTÉNME
INFORMADO.

¡CASI,
DESEARÍA QUE
HUBIESE INTENTADO
MATAR A ESOS
TIPOS!

VENGA, HAL.
ROGERS TENIA
QUE NEUTRALIZAR
Y CAPTURAR



LING, LO
SÉ. PERO
ESTO DA
ASCO.

NO LE ESTOY
CULPANDO, PERO
AHORA TENEMOS
UN MONTÓN DE
PREGUNTAS.

ESTOS TIPOS
FINGIERON UNA AMENAZA
MUY CREÍBLE CONTRA EL
TÚNEL BATTERY EN BROOKLYN
PARA QUE LO CERRÁSEMOS Y
TUVIÉSEMOS QUE LLEVAR A
ROGERS POR ENCIMA DEL
PUENTE. ¿PARA QUÉ
TANTA HISTORIA?



¿PORQUE
ELLOS SABEN
PARA QUÉ LO
QUEREMOS?

DIRECTOR
TOLLIVER, GENERAL
BARRON... ¿POR QUÉ
ESTOY AQUÍ?



PORQUE
USTED SIGNIFICA
ALGO PARA ESTE
PAÍS, ROGERS.



ANOCHÉ, LA
DOJ NOS ENTREGÓ
A FERNAND HEDAYAT PARA
SER TRASLADADO A
GUANTÁNAMO...

AH.

...DONDE, POR ORDEN EJECUTIVA SE ENFRENTARÁ A UN CONSEJO DE GUERRA BAJO LA ACUSACIÓN DE TRAICIÓN Y TERRORISMO. HEMOS COMPLETADO EL TRASLADO ESTA MAÑANA.



EL CASO ESTÁ MUY CLARO, PERO PODRÍA COMPROMETER LA SEGURIDAD NACIONAL EN LOS MEDIOS PÚBLICOS, DE AHÍ EL TRASLADO.



TRAS EL 11 DE SEPTIEMBRE, ALGUNOS DETENIDOS ÁRABES FUERON MALTRATADOS MIENTRAS ESPERABAN QUE INMIGRACIÓN LES EXONERASE O LES DEPORTASE. AUNQUE SE COMETIERON ERRORES, CAPI, NO ERAN LA REGLA... INCLUSO EN UN MOMENTO TAN EMOCIONAL COMO AQUEL.

PERO EL NIVEL DE PARANOIA ES TAL QUE SE EXTIENDE A LOS QUE HAN JURADO PROTEGER AL PÚBLICO. ESTÁN VIGILANTES, CAPI.



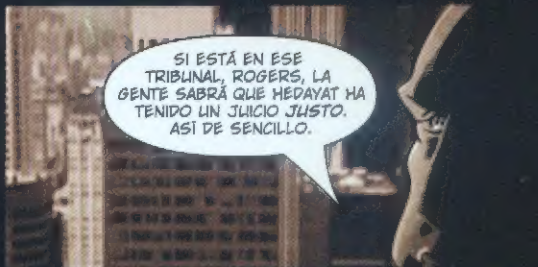
...PERO CONFÍAN EN TI.



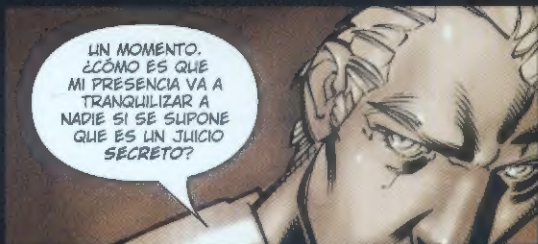
DESCONFIAN DEL GOBIERNO, DEL ACTA PATRIÓTICA INCLUSO DE SU PASTOR...



SI ESTÁ EN ESE TRIBUNAL, ROGERS, LA GENTE SABRÁ QUE HEDAYAT HA TENIDO UN JUICIO JUSTO. ASÍ DE SENCILLO.



UN MOMENTO. ¿CÓMO ES QUE MI PRESENCIA VA A TRANQUILIZAR A NADIE SI SE SUPONE QUE ES UN JUICIO SECRETO?



ROGERS, ¿ESTÁ DE BROMA...?



ÉSTE ES UN CASO PELIAGUDO DE IMPORTANTÍSIMA SEGURIDAD NACIONAL...





¡ALGUIEN LO
FILTRARÁ!

 CONTINUARÁ...



PANINI COMICS ESPAÑA

(UNA ESPECIE DE MANIFIESTO EDITORIAL)

El 1 de enero de 2005 tendrá lugar un cambio histórico dentro de la industria española del cómic: después de veinte años, los personajes de Marvel, cambiarán de editor y comenzarán a ser publicados por Panini Comics, editorial de la cual me honra ser director de publishing desde 1994.

Las palabras no bastan para describir la emoción con la que escribo estas líneas. Empecé a trabajar con los tebeos Marvel en 1985, como editor de las colecciones italianas. En estas dos décadas me he ocupado no sólo de la edición italiana de los cómics Marvel, sino también del lanzamiento (o relanzamiento) de los tebeos Marvel para el grupo Panini en Francia, Alemania y Brasil. En todas esas ocasiones, he intentado, junto con mis colaboradores y compañeros, abordar cada mercado con humildad, intentando comprenderlo, interpretar sus deseos, sus pasiones y su temperamento. Cada caso ha sido una apuesta, y me enorgullece poder decir que siempre hemos conseguido conquistar al público local, cautivándolo en la "experiencia Marvel the Panini Way".

Pero ninguna de las experiencias previas podría haberme preparado para el lanzamiento de Panini Comics en España. El mundo Marvel en este país es un ejemplo para toda Europa desde hace dos décadas. Las ediciones a las que están acostumbrados los lectores españoles son de un nivel óptimo, y tienen pocos rivales en cuanto a cantidad y calidad. Y al estudiar el mundo Marvel en España, la pregunta que me surgió rápidamente fue: "¿Cómo podemos nosotros no sólo igualar lo que ya existe, sino incluso mejorarlo?". La respuesta era sencilla... Podíamos hacerlo mejor sólo "dando más", cogiendo el programa editorial ya existente y haciéndolo más rico, espectacular, innovador y sorprendente.

¿Cuáles son las líneas generales que hemos seguido al preparar el programa editorial?

La palabra clave que ha inspirado muchas de nuestras decisiones ha sido continuidad. Descubriéreis que hemos decidido mantener casi todos los títulos que seguíis y apreciáis, con el mismo formato y la misma fórmula.

Aun así, como decía al principio, para dar más era necesario introducir algún pequeño cambio en las colecciones que se mantenían. De ahí que se haya introducido un nuevo diseño, más rico visualmente, así

como un mayor número de páginas editoriales, dos características comunes a la producción de Panini en todo el mundo.

Otro cambio que se verá de forma gradual será la presencia de álbumes de 48 o más páginas. En Estados Unidos, desde hace dos o tres años, las sagas de los personajes



LOS 4 FANTÁSTICOS 17

Cuarta parte de "Acción de Autoridad". La tensión política y militar en torno al nuevo dirigente de Latveria continúa creciendo. Invitado especial: Nick Furia. Por **Mark Waid y Howard Porter**.

A la venta en febrero

Marvel se presentan en arcos argumentales de cinco o seis números, ya pensados para ser recopilados en un tomo, por lo que leer un solo capítulo de 24 páginas puede ser una experiencia frustrante.

Otro aspecto general que merece ser comentado es que se potenciará muchísimo nuestra producción en librería. Presentaremos cada año en las librerías decenas de tomos, ya sea con la reedición de grandes clásicos del pasado o del presente reciente, o con la obra de autores que no se adaptan del todo bien al medio del kiosco.

Otro elemento innovador será la revista PANINI COMICS NEWS. Se trata de un formato, mezcla de revista informativa y cómic (con la inclusión de historias cortas inéditas extraídas de SPIDER-MAN UNLIMITED y X-MEN UNLIMITED), totalmente inédito en España, y que nos sentimos obligados a ofrecerlos, ya que es esencial que vosotros, los lectores, estéis perfectamente informados en todo momento sobre los cómics que están por llegar.

El otro gran vehículo de información será nuestra página web, www.paninicomics.es, que ofrecerá en tiempo real todos los detalles sobre nuestras publicaciones, a la vez que os mantendrá al día sobre los temas más *hot* en Estados Unidos y en el resto del mundo.

Sé por experiencia que todo cambio de editorial puede provocar una cierta preocupación entre los lectores aficionados al mundo Marvel. A todos los lectores españoles que ven con dudas la llegada de Panini Comics, sólo puedo responder con uno de mis proverbios favoritos: "La forma de probar un flan es comiéndolo". Panini es una editorial que desde hace diez años vive y respira en el mundo de los cómics, y creo que nuestra pasión es la mejor garantía para vosotros, para que podáis seguir disfrutando del fascinante mundo de Spiderman y compañía.

Marco M. Lupoi

Director de publishing del Grupo Panini Comics

Recordad que ya podéis escribir vuestras cartas con todas las dudas, comentarios, preguntas, opiniones, sugerencias... al **E. Salazar**: esalazar@panini.es



Segunda parte de la polémica "Patria". ¡No te pierdas ni un número del cómic que más molesta a los actuales inquilinos de la Casa Blanca! Escribe **Robert Morales** y dibuja **Chris Bachalo**.

A la venta el próximo mes de febrero